

Notwendige Informationen zum Aufenthalt in Japan



B Aufenthaltstitel (zairyû shikaku)

 [B Aufenthaltstitel](#)

3 Ausstellung einer Arbeitserlaubnisbescheinigung (shûrô shikaku shômeisho no shutoku)

Die Arbeitserlaubnisbescheinigung (shûrô shikaku shômeisho) kann auf Wunsch ausgestellt werden, um Formalitäten zwischen Arbeitgeber und ausländischem Arbeitnehmer zu erleichtern. Mit einer Arbeitserlaubnisbescheinigung kann der ausländische Arbeitnehmer konkret nachweisen, zu welcher Erwerbstätigkeit er berechtigt ist. Die Arbeitserlaubnisbescheinigung wird bei der örtlichen Ausländerbehörde (nyûkoku kanri kansho) beantragt.

| notwendige Unterlagen | Einzureichende Stelle / nähere Informationen | wann | Gebühr |
|---|---|----------------|--|
| 1. Antragsformular auf Arbeitserlaubnisbescheinigung 2. Residence Card 3. Reisepass oder Bescheinigung des Aufenthaltstitels 4. Genehmigung zur Durchführung von Tätigkeiten außerhalb des gegenwärtigen Aufenthaltstitels (falls vorhanden) usw. | Einzureichende Stelle: Örtliche Ausländerbehörde Ihres Wohnsitzes Nähere Informationen: Örtliche Ausländerbehörde Ihres Wohnsitzes oder Informationscenter für allgemeine Fragen betreffs Aufenthalt in Japan (siehe unter 4: Informationsstellen zu Aufenthaltsfragen) | im Bedarfsfall | 900 Yen zum Zeitpunkt der Aushändigung (Gebührenmarke) |

Notwendige Informationen zum Aufenthalt in Japan



B Aufenthaltstitel (zairyû shikaku)

▲ B Aufenthaltstitel

別記第二十九号の五様式 (第十九条の四関係)

日本国政府法務省
Ministry of Justice, Government of Japan

| 就 労 資 格 証 明 書 交 付 申 請 書 | | | | |
|--|---|------------|------------|----------|
| APPLICATION FOR CERTIFICATE OF AUTHORIZED EMPLOYMENT | | | | |
| 入国管理局長 殿 | | | | |
| To the Director General of Regional Immigration Bureau | | | | |
| 出入国管理及び難民認定法第19条の2第1項の規定に基づき、次のとおり就労資格証明書の交付を申請します。 Pursuant to the provisions of Paragraph 1 of Article 19-2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for a certificate of authorized employment. | | | | |
| 1 国籍・地域 Nationality / Region | 2 生年月日 Date of birth | 年 Year | 月 Month | 日 Day |
| 3 氏名 Name | | | | |
| 4 性別 男・女 Sex Male/Female | 5 住居地 Address in Japan | | | |
| 電話番号 Telephone No. | 携帯電話番号 Cellular Phone No. | | | |
| 6 旅券 (1) 番号 Passport Number | (2) 有効期限 Date of expiration | 年 Year | 月 Month | 日 Day |
| 7 在留の資格 Status of residence | 在留期間 Period of stay | | | |
| 在留期間の満了日 Date of expiration | 年 Year | 月 Month | 日 Day | |
| 8 在留カード番号 / 特別永住者証明書番号 Residence card number / Special Permanent Resident Certificate number | | | | |
| 9 証明を希望する活動の内容 Desired activity to be certified | | | | |
| 10 就労する期間 Period of work | | | | |
| from 年 Year 月 Month 日 Day to 年 Year 月 Month 日まで Day | | | | |
| 11 使用目的 Purpose of use | | | | |
| 12 法定代理人(法定代理人による申請の場合に記入) Legal representative (in case of legal representative) | | | | |
| (1) 氏名 Name | (2) 本人との関係 Relationship with the applicant | | | |
| (3) 住所 Address | | | | |
| 電話番号 Telephone No. | 携帯電話番号 Cellular phone No. | | | |
| 以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct. | | | | |
| 申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form | | | | |
| 年 Year 月 Month 日 Day | | | | |
| 注 意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。 Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name. | | | | |
| ※ 取次者 Agent or other authorized person | | | | |
| (1) 氏名 Name | (2) 住所 Address | | | |
| (3) 所属機関等 Organization to which the agent belongs | 電話番号 Telephone No. | | | |

Quelle: [Antrag auf Ausstellung einer Arbeiterlaubnisbescheinigung, Justizministerium](#)

